

# Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2008-09 Publicado durante 2009-10

## Resumen Ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas, 2008-09

### William J. (Pete) Knight High School

Dirección: 37423 70th St. East , Palmdale CA 93552  
 Director: Susan McDougal

Teléfono: 661-533-9000  
 Grados: 9 - 12

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad de la escuela. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2008-09, excepto por los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela que corresponden al año escolar 2007-08. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Acerca de esta Escuela

La Escuela Preparatoria William J. "Pete" Knight, casa de los halcones, abrió sus puertas el 2 de septiembre del 2003.

La escuela fue nombrada en honor al fallecido Senador de California, William J. "Pete" Knight, quien fue un líder de la comunidad y un modelo ejemplar por su trabajo a través de los años de servicio distinguido en la Fuerza Aérea de los Estados Unidos como un piloto de pruebas en la Base Aérea de Edwards. Fue el primer alcalde en la Ciudad de Palmdale y un Senador de California.

La preparatoria Knight ha establecido el tema de la excelencia. Durante el año escolar 2007-2008 la preparatoria Knight fue acreditada por la Asociación Occidental de Escuelas y Colegios (WASC) y recibió la acreditación más alta de seis años. Durante el año 2008-2009, a la Escuela Preparatoria Knight se le dio la tarea de aumentar su puntaje de API 7 puntos. El puntaje de la escuela aumento 35 puntos.

Todos los estudiantes eligen de una variedad de cursos selectos aprobados por la Universidad de California que no sólo cumplen los requisitos de graduación de la escuela preparatoria pero también cumplen los requisitos para entrada en la universidad. Estos cursos rigurosos y apoyo a los programa de personal calificado apoyan al estudiante para completar los requisitos que los preparan para el colegio y alientan las habilidades críticas del pensamiento.

### Matriculación de alumnos

Grupo	Matriculación
Afroamericanos	19.33 %
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.33 %
Asiáticos	1.25 %
Filipinos	1.48 %
Hispanos o latinos	64.49 %
De las Islas del Pacífico	0.27 %
Blancos (no hispanos)	12.26 %
Múltiple o sin respuesta	0.59 %
De escasos recursos económicos	4.00 %
Estudiantes de inglés como segunda lengua	19.00 %
Estudiantes con discapacidades	13.00 %
<b>Cantidad de alumnos</b>	<b>3368</b>

### Maestros

Indicador	Maestros
Maestros totalmente acreditados	108
Maestros no totalmente acreditados	19
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	2
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de errores en la asignación de maestros	2

## Rendimiento del alumno

Materia	Alumnos proficientes por encima del promedio en las pruebas de estándares académicos de California
Lengua y literatura en inglés	36%
Matemáticas	14%
Ciencia	32%
Historia y ciencias sociales	33%

## Progreso académico

Indicador	Resultados
Progreso en el Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) de 2009 (del Informe de Crecimiento del API 2009)	694
Rango estatal (del Informe Básico del API 2009)	3
Estado del Programa de Mejoramiento Académico 2008-2009	Not in PI

## Instalaciones escolares

### Resumen de la inspección más reciente del sitio

Evaluación de la inspección de las instalaciones- Ejemplar. Basado en la inspección del 06-08-09 por Bill Hamilton..

### Reparaciones necesarias

Reparaciones no son necesarias.

### Acciones correctivas emprendidas o planeadas

N/A

## Plan de estudios y material académico

Áreas del plan de estudios principal	Alumnos que carecen de libros de texto y material académico
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencia	0%
Historia y ciencias sociales	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%
Artes visuales e interpretativas	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)	0%

## Finanzas escolares

Nivel	Gastos por alumno (sólo fuentes no restringidas)
Plantel escolar	\$ 3,735.05
Distrito	\$ 4,266.54
Estado	\$5,512

## Finalización de Estudios

Indicador	Resultados
Porcentaje de graduación escolar	93.1 %

## Preparación postsecundaria

Medición	Porcentaje
Alumnos que terminaron un Programa de Educación Profesional Técnica y obtuvieron un diploma de Preparatoria	98.39%
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad de California o a la Universidad Estatal de California	19%

# Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2008-09

## Publicado durante 2009-10

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## I. Datos y Acceso

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre DataQuest, del CDE a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

### Acceso de Internet

El acceso de Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otras localizaciones que son público accesibles (e.g., la biblioteca de estado de California). El acceso al Internet en las bibliotecas y las localizaciones del público se proporciona generalmente en un primero-servido base. Otras restricciones del uso incluyen las horas de operación, la longitud del tiempo que un sitio de trabajo puede ser utilizado (dependiendo de disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en un sitio de trabajo, y la capacidad de imprimir documentos.

## II. Acerca de esta Escuela

### Información de contacto (Año escolar 2009-10)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	William J. (Pete) Knight High	Nombre del distrito	Antelope Valley Union High
Calle	37423 70th St. East	Teléfono	661-948-7655
Ciudad, estado, C.P.	Palmdale , CA 93552	Sitio web	<a href="http://www.avdistrict.org">www.avdistrict.org</a>
Teléfono	661-533-9000	Superintendente	David Vierra
Director	Susan McDougal	Correo electrónico	<a href="mailto:dvierra@avhsd.org">dvierra@avhsd.org</a>
Correo electrónico	<a href="mailto:smcdougal@avhsd.org">smcdougal@avhsd.org</a>	CDS Code	19- 64246- 010081

### Descripción y misión de la escuela (Año Escolar 2008-09)

Descripción y misión de la escuela (Año Escolar 2008-09)

Afirmación de la preparatoria Knight:

La escuela preparatoria William J. "Pete" Knight es un ambiente de aprendizaje académicamente riguroso que promueve metas universitarias o profesionales para todos los estudiantes a través de un currículo basado en los estándares e instrucciones centradas en los estudiantes.

De acuerdo con esta afirmación, nuestra visión dice, "Cada estudiante en la preparatoria Knight tendrá la opción de asistir a una universidad de cuatro años."

De acuerdo con nuestra visión, la preparatoria Knight se esfuerza por continuar y reforzar la cultura de colegio. El horario escolar, minutos instruccionales, un horario modificado y un personal preparado que apoyan la visión que todo estudiante será preparado para asistir el colegio o la universidad. El horario modificado incluye un período de "homeroom" y todos los miércoles son reducidos. Homeroom fue diseñado para promover el aprendizaje personalizado a través de las pequeñas comunidades de aprendizaje, la conexión, el acceso y los grupos estudiantiles de estudio crean y realzan un ambiente de aprendizaje y promueven un clima positivo. El período de "homeroom" y los miércoles reducidos se diseñan para que maestros tomen parte del desarrollo personal y que juntos en equipo puedan crear lecciones, evaluaciones comunes, y vocabulario común, así como las oportunidades del desarrollo profesionales. Además, las iniciativas de la escuela tales como visitar los salones, y las estrategias

instruccionales AVID y Marzano que existen a través de todas áreas para incorporar el sistema de tomar notas Cornell, métodos para escribir y leer, el compara/contraste, y como resumir dentro del salón. Los entrenadores instruccionales proporcionan apoyo a maestros nuevos y maestros veteranos de las estrategias instruccionales y las habilidades docentes que aumentan la eficacia de maestro. El horario maestro se construye conforme al estudiante y sus necesidades. Se ofrecen numerosas clases de apoyo, así como los cursos de honores y avanzados. Una atmósfera de colaboración y comunicación guía a la Preparatoria Knight. Las reuniones de la comunidad y la colaboración entre el personal, junto con familias aumenta la comunidad de aprendizaje. Manteniendo las relaciones positivas y trabajando juntos, nosotros estamos seguros que la preparatoria Knight continuará siendo vista como una institución de aprendizaje ejemplar.

## Oportunidades de participación para padres de familia (Año escolar 2008-09)

Oportunidades de participación para padres de familia (Año escolar 2008-09)

La preparatoria Knight alienta la participación de los padres. Empezando con el año escolar 2005-2006, la Señorita Bertha Smith fue empleada como nuestra Coordinadora de Padres Voluntarios. Ella reclutó exitosamente a 74 voluntarios para ayudar a nuestro personal en numerosas maneras. Alentamos a nuestros padres a que se involucren y los invitamos a unirse a nuestro Programa de Padres Voluntarios durante la Noche de Regreso a la Escuela y el resto del año escolar.

Alentamos a nuestros padres a que usen el sistema de Edline para conseguir acceso a las calificaciones y asistencia del estudiante, e información de la escuela. TeleParent un programa de mensajes telefónicos, es utilizado para anunciar información y eventos en un esfuerzo por alcanzar a todos los estudiantes, padres y personal. Los padres también se comunican con el personal por intermedio de correo electrónico. El sitio de Internet, [www.khshawks.org](http://www.khshawks.org), provee información para los padres, estudiantes y la comunidad.

Si desea más información sobre nuestro programa de padres voluntarios, por favor contactar a la Señorita Tammie Shepherd al 661-533-9000 ext. 356.

## Matriculación de alumnos según el grado escolar (Año escolar 2007-08)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
9° Grado	958
10° Grado	882
11° Grado	780
12° Grado	748
Enseñanza secundaria (sin calificación)	0
Matriculación total	3368

## Matriculación de alumnos por grupo (Año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	19.33 %
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.33 %
Asiáticos	1.25 %
Filipinos	1.48 %
Hispanos o latinos	64.49 %
De las Islas del Pacífico	0.27 %
Blancos (no hispanos)	12.26 %
Múltiple o sin respuesta	0.59 %
De escasos recursos económicos	4.00 %
Estudiantes de inglés como segunda lengua	19.00 %
Estudiantes con discapacidades	13.00 %

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por materia correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2006-07			2007-08			2008-09					
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Español	30.3	10	45	50	30.5	18	20	71	31.8	6	30	68
Matemáticas	29.3	10	64	25	30.0	8	53	44	31.5	3	43	56
Ciencia	31.1	2	49	25	32.3	4	21	47	32.0	2	24	46
Ciencias sociales	33.8	2	27	53	35.3	2	15	64	33.4	2	24	47

### III. Ambiente escolar

#### Plan de seguridad escolar (Año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

La Escuela Preparatoria Knight estableció y mantiene un lugar seguro siguiendo un justo y constante proceso de disciplina que promueve un ambiente de aprendizaje positivo y da énfasis al respeto. Un Sheriff del Condado de Los Angeles y un equipo de seguridad de tiempo completo en la escuela, monitorea la escuela para seguridad y aprendizaje óptimos. La seguridad escolar es una prioridad. Problemas que giran alrededor de la seguridad incluyen, pero no se limita a: clima escolar, violencia en la escuela, preparación de crisis, imposición de las leyes escolares y uso de alcohol/drogas. En la Preparatoria Knight el Plan de Acción de Seguridad de la escuela se ha desarrollado. El plan se analiza y actualiza cada año.

#### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Suspensiones	14.4	20.9	25.2	29.2	25.8	24.8
Expulsiones	1.3	0.7	1.4	1.6	1.5	1.3

### IV. Instalaciones escolares

#### Condiciones y mejoras del plantel escolar (Año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

Preparatoria William "Pete" Knight es un sitio escolar relativamente nuevo que abrió sus puertas en el 2003. Todas la facilidades están en excelente condición. El proyecto del estadio fue completado en el otoño del 2006.

## Condiciones adecuadas del plantel escolar (Año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación			Reparación necesaria y medida tomada o planificada
	Bebederos (interior y exterior)	Buena	Adecuada	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües	N/A	X		
Interior: superficies internas	N/A	X		
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/bichos	N/A	X		
Eléctrico: sistemas eléctricos	N/A	X		
Baños/fuentes: baños, lavamanos/fuentes para beber	N/A	X		
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	N/A	X		
Estructuras: daños en las estructuras, techos	N/A	X		
Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/	N/A	X		
<b>Calificación general</b>	Bebederos			N/A

## V. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web sobre DataQuest del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2006-07	2007-08	2008-09	2008-09
Totalmente acreditados	97	102	108	930
Sin acreditación total	31	33	19	108
Enseñan fuera de su área de competencia	1	2	2	N/A

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	2
Puestos de maestros vacantes	0	0	1

## Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75 % o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas y a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de lo alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada Improving Teacher and Principal Quality (Mejoramiento de la calidad de los maestros y directores) en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por por el NCLB
Esta escuela	88.1	11.9
Todas las escuelas del distrito	88.5	11.5
Escuelas de muy bajos recursos del distrito		
Escuelas de altos recursos del distrito	89.2	10.8

## VI. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año escolar 2008-09)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico	8.0	421
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermera		N/A
Especialista en habla/lenguaje/audición		N/A
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)	1.8	N/A
Otro	4.0	

## VII. Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos (Año escolar 2009-10)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni
Lectura/lengua y literatura	Todos los libros alineados con los estándares están de útiles a excelentes condiciones y son ediciones actuales adoptadas por el distrito. Los libros de texto son revisados para verificar la calidad y relevancia y ser reemplazados con ediciones más actuales cuando es necesario. Se han obtenido suficientes cantidades.	0%
Matemáticas	Todos los libros alineados con los estándares están de útiles a excelentes condiciones y son ediciones actuales adoptadas por el distrito. Los libros de texto son revisados para verificar la calidad y relevancia y ser reemplazados con ediciones más actuales cuando es necesario. Se han obtenido suficientes cantidades.	0%
Ciencia	Todos los libros alineados con los estándares están de útiles a excelentes condiciones y son ediciones actuales adoptadas por el distrito. Los libros de texto son revisados para verificar la calidad y relevancia y ser reemplazados con ediciones más actuales cuando es necesario.  Se han obtenido suficientes cantidades.	0%
Historia y ciencias sociales	Todos los libros alineados con los estándares están de útiles a excelentes condiciones y son ediciones actuales adoptadas por el distrito. Los libros de texto son revisados para verificar la calidad y relevancia y ser reemplazados con ediciones más actuales cuando es necesario. Se han obtenido suficientes cantidades.	0%
Lengua extranjera	Todos los libros alineados con los estándares están de útiles a excelentes condiciones y son ediciones actuales adoptadas por el distrito. Los libros de texto son revisados para verificar la calidad y relevancia y ser reemplazados con ediciones más actuales cuando es necesario. Se han obtenido suficientes cantidades.	0%
Salud	Todos los libros alineados con los estándares están de útiles a excelentes condiciones y son ediciones actuales adoptadas por el distrito. Los libros de texto son revisados para verificar la calidad y relevancia y ser reemplazados con ediciones más actuales cuando es necesario. Se han obtenido suficientes cantidades.	0%
Artes visuales e interpretativas	Todos los salones son suplidos con los materiales adecuados.	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)	Todos los salones son suplidos con los materiales adecuados.	0%

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2007-08)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Current Expense of Education & Per-Pupil Spending (Gastos actuales en la educación y gastos por alumno) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Certificated Salaries & Benefits (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$5,565.70	\$1,830.65	\$3,735.05	\$62,133
Distrito	N/A	N/A	\$4,266.54	\$62,133
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	N/A	N/A	12%	0%
Estado	N/A	N/A	\$5,512	\$68,332
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	N/A	N/A	32%	9%

### Tipos de servicios financiados (Año fiscal 2008-09)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Una medida que contribuye a fortalecer el programa académico es el total de dinero que el distrito gasta por cada estudiante matriculado. La Escuela Preparatoria Knigh recibe una distribución de Título 1 de \$279,968. Otros fondos categóricos como Título II, Título III, Título IV y TUPE son apoyo adicional provisto a las escuelas con regulaciones específicas para su uso. El dinero del programa de Título I asiste a los estudiantes en áreas de Matemáticas e Inglés. Este fondo también provee servicios adicionales de consejería, asistentes de instrucción, y técnicos de centros de aprendizajes.

### Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2007-08)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Certificated Salaries & Benefits (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$36,720	\$42,810
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$66,834	\$69,375
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$92,023	\$89,104
Sueldo promedio de un director (educación primaria)		
Sueldo promedio de un director (educación media)		\$120,314
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$121,486	\$126,901
Sueldo de un superintendente	\$204,063	\$198,563
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	38.40 %	37.30 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.20 %	5.20 %

## IX. Rendimiento del alumno

### Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST), la prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA) y la prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA). Las CST indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de décimo a undécimo grado. La CAPA incluye ELA, matemáticas y ciencias de segundo a undécimo grado y ciencias para quinto grado, octavo grado y décimo grado. La CAPA se proporciona a los alumnos que presentan discapacidades cognitivas significativas, las cuales no les permiten participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA y matemáticas desde tercer grado hasta octavo grado y ciencias en quinto grado, y es una evaluación alternativa que se basa en los estándares de logros modificados. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos que tienen discapacidades que no les permiten alcanzar el dominio del nivel de grado en una evaluación de los estándares de contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada Standardized Testing and Reporting (STAR) Results (Resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados [STAR]) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía Explaining 2008 STAR Program Summary Results to the Public (Explicación para el público sobre los resultados del resumen del Programa STAR 2008) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Lengua y literatura en inglés	36	29	36	33	33	35	43	46	50
Matemáticas	13	9	14	11	11	13	40	43	46
Ciencia	22	27	32	25	27	30	38	46	50
Historia y ciencias sociales	22	24	33	23	25	31	33	36	41

## Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	27	9	25	22
Indoamericano o Nativo de Alaska	*	*	*	*
Asiáticos	50	31	*	50
Filipinos	61	35	*	62
Hispanos o latinos	35	13	29	33
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	49	19	57	49
Hombre	32	14	35	37
Mujer	40	13	29	30
De escasos recursos económicos	30	13	26	26
Estudiantes de inglés como segunda lengua	9	4	10	7
Estudiantes con discapacidades	11	9	9	7
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	20	14	19	15

## Examen de Egreso de la Preparatoria de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación, pero los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del AYP como lo establece la ley federal NCLB de 2001. Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web titulada California High School Exit Examination (CAHSEE) (Examen de egreso de la preparatoria de California [CAHSEE]) del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>. Nota: Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos examinado es diez o menos, ya sea porque el número de alumnos de esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

## Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que alcanzan en el nivel aceptable o avanzado.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Lengua y literatura en Inglés	39.9	49.6	45.1	41.8	48.0	45.0	48.6	52.9	52.0
Matemáticas	30.9	40.9	39.4	38.7	41.8	41.1	49.9	51.3	53.3

## Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por el grupo, alcanzando en cada nivel de funcionamiento en lengua-artes ingleses y las matemáticas por separado para el período de prueba más reciente.

Grupo	Lengua y literatura en Inglés			Matemáticas		
	Básico	Aceptable	Avanzado	Básico	Aceptable	Avanzado
Todos los alumnos de la escuela	55.0	27.4	17.7	60.6	33.7	5.7
Hombre	58.8	25.8	15.5	56.2	37.0	6.7
Mujer	51.2	28.9	19.9	65.0	30.3	4.7
Afroamericanos	56.1	27.3	16.5	67.9	27.9	4.3
Indoamericanos o nativos de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiáticos	*	*	*	*	*	*
Filipinos	*	*	*	*	*	*
Hispanos o latinos	59.1	26.6	14.3	63.9	31.7	4.4
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	36.0	27.0	37.1	38.6	46.6	14.8
Estudiantes de inglés como segunda lengua	66.3	24.0	9.7	69.2	28.0	2.8
De escasos recursos económicos	58.5	26.9	14.6	65.2	31.7	3.1
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	94.1	0.0	5.9	58.8	41.2	0.0
Estudiantes con discapacidades	90.7	5.8	3.5	97.7	2.3	0.0

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California (año escolar 2008-09)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado , séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
9	14.7	22.5	34.2

## X. Responsabilidad

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título Academic Performance Index (API) (Índice de Rendimiento Académico [API]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del Índice de Rendimiento Académico. Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. Se publican estos niveles cuando la base API se establece cada marzo. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2006	2007	2008
Estatal	4	4	3
Escuelas similares	8	8	7

"N/A" es un número que no aplica o no está disponible debido a falta de información.

"B" significa que éste es una Agencia Local de Educación (LEA por sus siglas en inglés) o una escuela Alternativa Modelo de Responsabilidad (ASAM por sus siglas en inglés). Las escuelas participantes de ASAM no reciben información de crecimiento, objetivos, o una categorización a nivel estatal o con escuelas similares en este reporte como reconocimiento de sus diferentes misiones educativas y poblaciones que sirven. Las escuelas ASAM están cubiertas bajo un sistema de Responsabilidad Alternativa como es requerido por el Código de Educación Sección 52052 y no el sistema de responsabilidad API. Sin embargo, la información API es necesaria para cumplir con la ley federal Ningún Niño Dejado Atrás (NCLB). La información de crecimiento, objetivo y rango no es aplicable a las LEAs.

"C" significa que ésta es una escuela de educación especial. Rangos para escuelas similares y estatales no son aplicables a las escuelas de educación especial.

" \* " significa que éste API es calculado para una escuela pequeña o una LEA pequeña, definido teniendo entre 11 y 99 válidos puntajes de exámenes del programa STAR incluido en el API. El API basado en un número pequeño de estudiantes es menos confiable y por eso debe ser cuidadosamente interpretado. Rangos de escuelas similares no son calculados para pequeñas escuelas.

### Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2005-06	2007-08	2008-09	2009
Todos los alumnos de la escuela	4	-8	35	694
Afroamericanos	1	2	27	647
Indoamericanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	8	-14	41	691
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	7	-10	43	760
De escasos recursos económicos	-1	-12	100	731
Estudiantes de inglés como segunda lengua	9	-12	-1	622
Estudiantes con discapacidades	0	12	39	468

"N/A" es un número que no aplica o no está disponible debido a falta de información.

" \* " significa que éste API es calculado para una escuela pequeña o una LEA pequeña, definido teniendo entre 11 y 99 válidos

puntajes de exámenes del programa STAR incluido en el API. El API basado en un número pequeño de estudiantes es menos confiable y por eso debe ser cuidadosamente interpretado. Rangos de escuelas similares no son calculados para pequeñas escuelas.

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como (AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Adequate Yearly Progress (AYP) (Progreso Anual Adecuado [AYP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

## Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2008-09)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	Si	Si
Porcentaje de participación - matemáticas	Si	Si
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	No	No
Porcentaje de dominio - matemáticas	No	No
API	Si	Si
Porcentaje de graduación escolar	Si	No

"Si" Alcanzó el criterio AYP del 2009

"No" No alcanzó el criterio AYP del 2009

## Programa de Intervención Federal (año escolar 2009-10)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título Adequate Yearly Progress (AYP) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	Not in PI	In PI
Mejoramiento en el primer año del Programa		2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento		Year 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	8
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	57.1

## XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Requisitos de la admisión para las universidades públicas de California

#### Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web General Admission Information (Información general sobre admisiones) en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

#### Universidad de Estado de California

Los requisitos de admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad: haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria, las calificaciones de las pruebas y de cursos específicos, y haberse graduado de la escuela preparatoria. Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/admission/>.

### Porcentaje de deserción y graduación escolar

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del CDE sobre DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Porcentaje de deserción (1 año)	0.8	2.0	1.4	2.3	4.4	6.4	3.5	4.4	3.9
Porcentaje de graduación escolar	99.0	90.2	93.1	88.6	82.1	81.9	83.4	80.6	80.2

### Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del CAHSEE para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2008-09 en duodécimo grado, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el duodécimo grado.

Grupo	Clase Graduada de 2009		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	616	4214	N/A
Afroamericanos	117	761	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	1	17	N/A
Asiáticos	6	80	N/A
Filipinos	10	95	N/A
Hispanos o latinos	381	1930	N/A
De las Islas del Pacífico	3	17	N/A
Blancos (no hispanos)	98	1314	N/A
De escasos recursos económicos	383	1787	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	188	975	N/A
Estudiantes con discapacidades	36	316	N/A

## Programas de Educación Técnica Profesional (Año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre el grado de preparación de los alumnos para ingresar a la fuerza de trabajo, incluyendo una lista de los programas de educación técnica profesional (CTE, por sus siglas en inglés) impartidos en la escuela.

Nuestros consejeros hacen un excelente trabajo explicándoles a los estudiantes que oportunidades de carrera están disponible. El Centro de Carreras y Colegio tiene personal completo. Los estudiantes del noveno grado completaron el inventario de interés de carreras. Los estudiantes del décimo grado exploraron opciones de carreras y universidades por intermedio de eventos en las escuelas y el distrito, visitas a salones y eventos nocturnos patrocinados por el Departamento de Consejeros y el programa AVID. Los estudiantes del onceavo grado tuvieron la oportunidad de tomar el examen ASVAB en Noviembre del 2008. Los estudiantes del doceavo grado recibieron una revisión académica y planes individuales para una educación posterior a la escuela preparatoria u opciones de carreras. La biblioteca ofrece un rincón de Carreras y Colegios para estudiantes.

Se enseñaron las éticas laborales a través de trabajos en la clase y el programa El Carácter Cuenta. El currículo es riguroso, relevante, y basado en la realidad. El Programa de Ocupación Regional (ROP) prepara a los estudiantes para la fuerza laboral y es ofrecido a estudiantes de un mínimo de 16 años de edad. Una variedad de cursos del ROP se ofrecieron como Producción de Video e Imágenes de Video, Creación de Juegos de Video y Proyecto Guía presentado en su tercer año con una orientación hacia la ingeniería culminando en una clase de Ingeniería Aeroespacial. Durante el año escolar 2008-2009 un Coordinador de Experiencia Laboral asistió a los estudiantes con sus permisos de trabajo.

## Participación en los programas de educación para carrera técnica o vocacional (año escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en Programas CTE
Cantidad de alumnos	772
Porcentaje de alumnos que completaron un programa CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	98.39
Porcentaje de cursos CTE (secuenciales o articulados) entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	100%

## Participación en los programas de educación para carrera técnica o vocacional (año escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Indicador	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	70.9
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	25.7

## Cursos de nivel avanzado (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes en los cursos de AP en la página web del CDE sobre DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Materia	Cantidad de cursos AP impartidos	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación	1	N/A
Inglés	2	N/A
Bellas artes y artes escénicas		N/A
Lengua extranjera	2	N/A
Matemáticas	3	N/A
Ciencia	2	N/A
Ciencias sociales	4	N/A
Todos los cursos	14	5.9

## XII. Planeación y calendarios académicos

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el número anual de días de escuelas dedicó al desarrollo de personal para el período de tres años más reciente.

Se dedican dos días al mes para desarrollo profesional.